

Ενότητα Α: Στοιχεία Προϊόντος

Section A: Product Identification Data

| | | |
|---|---|---|
| Κατηγορία Προϊόντος/ Product Category | Κουφέτα με τραγανό πυρήνα <i>Sugar dragees with crispy center</i> | |
| Ονομασία Προϊόντος/ Product Name | Κουφέτο Crispy Περλέ ή Μεταλλιζέ <i>Crispy dragee Pearlescent or Metallic</i> | |
| Περιγραφή Προϊόντος/ Product Description | Τραγανός πυρήνας δημητριακών με επικάλυψη σοκολάτας γάλακτος & λεπτή στρώση ζάχαρης. <i>Crispy cereal centre coated with milk chocolate and a thin layer of sugar.</i> | |
| Κωδικός Προϊόντος/ Product code | 1903 Περλέ | 1903 Pearlescent |
| | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Ροζ 501 ✓ Σαμπανί 502 ✓ Σιέλ 503 ✓ Λευκό 500 | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Pink 501 ✓ Ivoire 502 ✓ Light Blue 503 ✓ White 500 |
| | 1904 Μεταλλιζέ | 1904 Metallic |
| | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Χρυσό 550 | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Gold 550 |

| | |
|---|---|
| Συστατικά/ Ingredients list: | <p>Σοκολάτα γάλακτος (49,1%) [ζάχαρη, βούτυρο κακάο (20% τουλάχιστον), πλήρες γάλα σε σκόνη, κακαόμαζα, γαλακτωματοποιητής: λεκιθίνη σόγιας, φυσικό άρωμα βανίλιας, στερεά κακάο: 32% τουλάχιστον], ζάχαρη, τραγανός πυρήνας δημητριακών (12%) [αλεύρι σίτου, αλεύρι σίτου ολικής αλέσεως, ζάχαρη, γλουτένη σίτου, βυνοποιημένο αλεύρι σίτου, αλάτι, διογκωτικό: διτανθρακική σόδα E500(ii)], άμυλο ρυζιού, σταθεροποιητής: αραβικό κόμμι, χρωστική ύλη: διοξειδίο του τιτανίου & * (σημείωση), σταθεροποιητές: E460(i) & E464, γαλακτοματοποιητής: E472α.</p> <p>* Σημείωση: (για σαμπανί & χρυσή απόχρωση, χρωστική ύλη: οξειδία του σιδήρου) (για ροζ απόχρωση, χρωστική ύλη: καρμίνες) (για μπλε απόχρωση, χρωστική ύλη: λαμπρό κυανούν)</p> <p><i>Milk chocolate (49,1%) [sugar, cocoa butter (20% min), whole milk powder, cocoa mass, emulsifier: soya lecithin, natural vanilla flavouring, cocoa solids: 32% min], sugar, crispy cereal centre (12%) [wheat flour, whole meal wheat flour, sugar, wheat gluten, malted wheat flour, salt, raising agent: baking soda E500(ii)], rice starch, stabilizer: arabic gum, coloring: titanium dioxide * (note), stabilizers: E460(i) & E464, emulsifier: E472a.</i></p> <p>* Note: (for ivoire & gold shade, coloring: iron oxides) (for pink shade, coloring: carmines) (for blue shade, coloring brilliant blue)</p> |
|---|---|

| | |
|--|------------------|
| Χώρα Παραγωγής/ Country of Manufacture: | Ελλάδα Greece |
|--|------------------|

| | |
|---|---|
| Χρόνος Διατηρησιμότητας/ Shelf Life: (Βλέπε λεπτομέρειες σελ. 5/ See details p. 5) | Δεκαοχτώ (18) μήνες Eighteen (18) months |
|---|---|

Ενότητα Β: Λίστα συστατικών

Section B: Ingredients list

| Συστατικά/ Ingredients | Υπο-συστατικά/ Sub Components | E No. | Λειτουργία (π.χ. γαλ/τής, χρωστική, κ.λ.π.) Function (e.g. Emulsifier, Colour, etc) | % | Χώρα Προέλευσης/ Country of Origin |
|--|--|---------|--|------|---------------------------------------|
| Σοκολάτα γάλακτος/ Milk chocolate | Ζάχαρη, βούτυρο κακάο (20% τουλάχιστον), πλήρες γάλα σε σκόνη, κακαόμαζα, γαλακτωματοποιητής: λεικιθίνη σόγιας, φυσικό άρωμα βανίλιας, στερεά κακάο: 32% τουλάχιστον Sugar, cocoa butter (20% min), whole milk powder, cocoa mass, emulsifier: soya lecithin, natural vanilla flavouring, cocoa solids: 32% min | | | 49,1 | E.U. |
| Ζάχαρη/ Sugar | | | | | E.U. |
| Τραγανός πυρήνας δημητριακών/ Crispy cereal centre | Αλεύρι σίτου, αλεύρι σίτου ολικής αλέσεως, ζάχαρη, γλουτένη σίτου, βυνοποιημένο αλεύρι σίτου, αλάτι, διογκωτικό: διπανθρακική σόδα E500(ii) Wheat flour, whole meal wheat flour, sugar, wheat gluten, malted wheat flour, salt, raising agent: baking soda E500(ii) | | | 12,0 | E.U. |
| Άμυλο ρυζιού/ Rice starch | | | | | |
| Αραβικό κόμμι/ Arabic gum | | E414 | Σταθεροποιητής/Stabilizer | | E.U. |
| Διοξείδιο του τιτανίου/ Titanium Dioxide | | E171 | Χρωστικές ύλες Colorings | | E.U. |
| Καρμίνες/ Carmines | | E120 | | | |
| Οξειδία του σιδήρου/ Iron oxides | | E172 | | | |
| Λαμπρό κυανούν/ Brilliant blue | | E133 | | | |
| Κυτταρίνη/ Cellulose | | E460(i) | Σταθεροποιητές Stabilizers | | E.U. |
| Υδροξυπροπυλομεθυλοκυτταρίνη Hydroxy propyl methyl cellulose | | E464 | | | |
| Εστέρες του οξικού οξέος με μόνο- & διγλυκερίδια λιπαρών οξέων/ Acetic acid esters of mono- & diglycerides of fatty acids | | E472a | Γαλακτωματοποιητής Emulsifier | | |

Ενότητα Γ: Οργανοληπτικά χαρακτηριστικά

Section C: Organoleptic Parameters

Φυσικοχημικά Δεδομένα/ Physical Data:

| Παράμετρος <i>Description</i> | Τεστ <i>Test</i> | Μέθοδος <i>Method</i> | Στόχος <i>Target</i> | Ανοχή <i>Tolerances</i> |
|---|---|--|-------------------------|----------------------------|
| Χρώμα <i>Colour</i> | Ναι Yes | Οπτικός έλεγχος <i>Visual control</i> | | Καμία None |
| Εμφάνιση <i>Appearance</i> | Ναι Yes | Οπτικός έλεγχος <i>Visual control</i> | | Καμία None |
| Γεύση <i>Flavour</i> | Ναι Yes | Γευστική δοκιμή <i>Tasting</i> | | Καμία None |
| Δομή <i>Texture</i> | Ναι Yes | Γευστική δοκιμή <i>Tasting</i> | | Καμία None |
| Μέγεθος <i>Size</i> | Ναι Yes | Μέτρηση τμχ/Κg κατόπιν ολοκλήρωσης της παραγωγής <i>Measuring pcs/Kg after completion of production</i> | 320-350pcs/ Kg | +/- 10pcs |
| Ανίχνευση μετάλλων <i>Metal detection</i> | <p>Το προϊόν ελέγχεται κατόπιν συσκευασίας για πιθανή παρουσία μεταλλικών σωμάτων μέσω ανιχνευτή μετάλλων (τύπος Varicon – D/W).</p> <p>Σε περίπτωση ανίχνευσης μεταλλικών σωμάτων, το δεδομένο προϊόν αποσύρεται από το χώρο συσκευασίας και ο υπεύθυνος διαχείρισης της διαδικασίας ενημερώνεται για την καταγραφή της μη-συμμόρφωσης και ορίζει τη διορθωτική ενέργεια.</p> <p>Ευσαιθησία λειτουργίας για:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Σίδηρο είναι 2,5 mm, ✓ Μη σιδηρούχα είναι 3,0 mm & ✓ Ανοξειδωτο χάλυβα είναι 3,0 mm ✓ Χρωματιστό μεταλλικά ανιχνεύσιμο τσιρότο. <p><i>The product is detected for foreign metallic bodies through metal detector (type Varicon–D/W). If metal pieces are detected in packed product during detecting procedure, this product is being removed from packing area & responsible person for managing rejections is being informed in order to record the non-conformity and to proceed in corrective actions.</i></p> <p><i>Operating Sensitivity for:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Ferrous is 2,5mm, ✓ Non Ferrous is 3,0mm & ✓ Stainless Steel is 3,0mm ✓ Colored metal detectable plaster. | | | |
| Έλεγχος λοιπών ξένων σωμάτων <i>Other foreign Body Controls</i> | Ναι Yes | Οπτικός έλεγχος & διαχωρισμός (χειρονακτικά) <i>Visual control & Separation (manually)</i> | Απουσία Absence | Καμία None |
| Κόσκινα - Φίλτρα <i>Sieves - Filters</i> | | | | |
| Υγρασία <i>Moisture</i> | Περιοδικά <i>Periodically</i> | | 3% max | + 1% |
| Συντηρητικά <i>Preservatives</i> | Δε χρησιμοποιούνται συντηρητικά για τη παραγωγή του προϊόντος <i>No preservatives are used for the production of the product</i> | | | |



Μικροβιολογικά Δεδομένα/ Microbiological Data

| Παράμετρος Description | Στόχος Target | Μέγιστο Maximum | Μονάδα μέτρησης Units |
|--------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------------|
| Ο.Μ.Χ. (37°C) T.V.C. (37°C) | < 1000 | < 5.000 | cfu/g |
| Κολοβακτηρίδια Coliforms | Απουσία Absence | < 10 | cfu/g |
| Ζύμες Yeasts | < 100 | < 250 | cfu/g |
| Μύκητες Moulds | < 100 | < 250 | cfu/g |
| Salmonella | Απουσία Absence | Απουσία Absence | cfu/25g |
| E Coli | Απουσία Absence | Απουσία Absence | cfu/g |
| St. Aureus | Απουσία Absence | Απουσία Absence | cfu/0,1g |

Χημικά κριτήρια/ Chemical Criteria

| Παράμετρος Description | Στόχος Target | Μέγιστο Maximum | Μονάδα μέτρησης Units |
|--|--------------------|--------------------|-----------------------------|
| Αφλατοξίνη Β1 Aflatoxin B1 | Απουσία Absence | < 2 | µg/Kg |
| Αφλατοξίνες (σύνολο) Aflatoxins (total) | Απουσία Absence | < 4 | µg/Kg |
| Ωχρατοξίνη Α Ochratoxin A | Απουσία Absence | < 3 | µg/Kg |

**Ενότητα Δ: Συσκευασία / Χρόνος Διατηρησιμότητας / Τρόπος Διατήρησης/ Έλεγχος Βάρους**
Section D: Packaging / Shelf life / Storage conditions/ Weight Control**Συσκευασία**
Packing

| Τύπος συσκευασίας <i>package type</i> | Διαθεσιμότητα <i>Availability</i> |
|---|--------------------------------------|
| 3Kg (χαρτ/ο-χύμα συσκευασία, <i>carton box-bulk packing</i>) | ✓ |
| 700g (χάρτινο κουτί/ <i>carton box</i>) | ✓ |
| 350g (χάρτινο κουτί/ <i>carton box</i>) | ✓ |

Χρόνος Διατηρησιμότητας & Συνθήκες Διατηρησιμότητας
Shelf Life & Storage Conditions

| | |
|--|--|
| Χρόνος διατηρησιμότητας από τον την ημερομηνία παραγωγής <i>Total Shelf life from manufacturing date:</i> | Δεκαοχτώ (18) μήνες από την ημερομηνία παραγωγής <i>Eighteen (18) months from production date</i> |
| Συνθήκες αποθήκευσης για κλειστή συσκευασία <i>Storage conditions for unopened pack</i> | Θερμοκρασία T: 18-25°C & Σχετική Υγρασία: RH< 60% <i>Temperature T: 18-25°C & Relative Humidity: RH< 60%</i> |
| Χρόνος διατηρησιμότητας μετά το άνοιγμα της συσκευασίας <i>Shelf life after pack opening</i> | Δεκαοχτώ (18) μήνες από την ημερομηνία παραγωγής <i>Eighteen (18) months from production date</i> |
| Αποθήκευση μετά το άνοιγμα της συσκευασίας <i>Storage conditions after pack opening</i> | Αποθήκευση σε σκιερό μέρος με θερμοκρασία T: 18-25°C & Σχετική Υγρασία: RH< 60% <i>Storage in dark place at Temperature T: 18-25 °C & Relative Humidity: RH< 60%</i> |
| Ανθεκτικότητα επισήμανσης – Επεξήγηση μορφής και θέσης Η διάρκεια της σήμανσης είναι περίπου δύο (2) χρόνια και εξαρτάται από το χρησιμοποιούμενο υλικό. Το προϊόν επισημαίνεται (λευκή ετικέτα– μαύρη γραμματοσειρά) στο κέντρο της εκάστοτε συσκευασίας. <i>Durability Marking – Explain the format and location.</i> <i>The duration of marking is approximately two (2) years and depends on the material used.</i> <i>The product is labelled (white label – black writing) in the centre of every pack.</i> | |

**Ενότητα Ε: Διαθρεπτική επισήμανση****Section E: Nutritional Data**

| Θρεπτικά συστατικά <i>Nutrients</i> | Αξία 100g <i>Value 100g</i> | Πρόερχεται από: <i>Derived by:</i> | |
|---|--------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| | | Ανάλυση <i>Analysis</i> | Υπολογισμός <i>Calculated</i> |
| Ενέργεια <i>Energy Value (Kcal)</i> | 466 | | ✓ |
| Ενέργεια <i>Energy Value (KJ)</i> | 1957 | | ✓ |
| Λιπαρά (g) <i>Total Fat (g)</i> | 16,1 | | ✓ |
| Κορεσμένα λιπαρά (g) <i>Saturated Fat (g)</i> | 9,8 | | ✓ |
| Μονοακόρεστα λιπαρά (g) <i>Monounsaturated (g)</i> | | | |
| Πολυακόρεστα λιπαρά (g) <i>Polyunsaturated Fat (g)</i> | | | |
| Trans-Λιπαρά οξέα (g) <i>Trans-fatty Acids (g)</i> | | | |
| Ολικοί Υδατάνθρακες (g) <i>Total Carbohydrates (g)</i> | 74,9 | | ✓ |
| Εκ των οποίων σάκχαρα (g) <i>Of which Sugars (g)</i> | 65,6 | | ✓ |
| Εδώδιμες Ίνες (g) <i>Dietary Fibre (g)</i> | 1,9 | | ✓ |
| Πρωτεΐνες (g) <i>Protein (g)</i> | 4,3 | | ✓ |
| Αλάτι (mg) <i>Salt (mg)</i> | <1g (350mg/100g) | | ✓ |
| Νάτριο (mg) <i>Sodium (mg)</i> | <1g (140mg/100g) | | ✓ |

**Ενότητα Ζ: Ασφάλεια Προϊόντος - Αλλεργιογόνα****Section F: Food Safety - Allergens**

Σκοπίμως: παρουσία αλλεργιογόνου ουσία ως συστατικό τροφίμων ή ως υπο-συστατικό (π.χ. αλεύρι σίτου, λεκιθίνη σόγιας ως γαλ/της στη σοκολάτα).

Intentional: is the food material itself an allergen or intentionally contains an allergenic material (e.g. wheat flour, Chocolate containing soya lecithin).

Πιθανόν: είναι η πιθανότητα παρουσίας αλλεργιογόνου ουσίας που μπορεί να οφείλεται σε διασταυρούμενη επιμόλυνση.

Possible: there is a possibility of an allergen being present due to cross contamination.

| Αλλεργιογόνος ουσία/ Allergens | Σκοπίμως/ Intentional | | Πιθανή παρουσία/ Possible | | Προσδιορισμός του/ων υλικού/ών που συμμετέχουν, όταν αυτό δεν είναι προφανές ή συμπληρωματικά στοιχεία που θεωρούνται χρήσιμα. <i>Identification of the material(s) involved where this is not obvious and any additional data that is considered relevant.</i> |
|--|--------------------------|------------|---------------------------------|------------|--|
| | Ναι/ Yes | Όχι/ No | Ναι/ Yes | Όχι/ No | |
| Βάσει του κανονισμού ΕΕ Νο. 1169/2011 <i>Under EU regulation No. 1169/2011</i> | | | | | |
| Δημητριακά και προϊόντα με βάση αυτά <i>Cereals containing gluten and products thereof</i> | ✓ | | ✓ | | Συστατικό του προϊόντος <i>Product's ingredient</i> Ο τραγανός πυρήνας μπορεί να περιέχει ίχνη από κριθάρι, βρώμη, όλυρα, σίκαλη. <i>The crispy center may contain traces of barley, oats, spelt, rye.</i> |
| Καρκινοειδή και προϊόντα με βάση αυτά <i>Crustaceans and products thereof</i> | | ✓ | | ✓ | |
| Αυγά και προϊόντα με βάση αυτά <i>Eggs and products thereof</i> | | ✓ | | ✓ | |
| Ψάρια και προϊόντα με βάση αυτά <i>Fish and products thereof</i> | | ✓ | | ✓ | |
| Αραχίδες και προϊόντα με βάση αυτά <i>Peanuts and products thereof</i> | | ✓ | | ✓ | |
| Σόγια και προϊόντα με βάση αυτή <i>Soybeans and products thereof</i> | ✓ | | | | Συστατικό του προϊόντος <i>Product's ingredient</i> |
| Γάλα και προϊόντα με βάση αυτό <i>Milk and products thereof</i> | ✓ | | | | Συστατικό του προϊόντος <i>Product's ingredient</i> |
| Καρποί με κέλυφος και προϊόντα με βάση αυτά * <i>Nuts and product thereof *</i> | | ✓ | ✓ | | Παρουσία ξηρών καρπών στο χώρο παραγωγής <i>Presence of nuts into production area</i> |
| Σέλινο και προϊόντα βάση αυτού <i>Celery and products thereof</i> | | ✓ | | ✓ | |
| Σινάπι και προϊόντα βάση αυτού <i>Mustard and products thereof</i> | | ✓ | | ✓ | |
| Σπόροι σησαμιού και προϊόντα βάση αυτού <i>Sesame seeds and products thereof</i> | | ✓ | | ✓ | |
| Διοξειδίο του θείου και θειώδη άλατα σε συγκεντρώσεις άνω των 10mg/kg <i>Sulphur dioxide and sulphites at concentrations greater than 10mg/kg</i> | | ✓ | | ✓ | |
| Λούπινο και προϊόντα βάση αυτού <i>Lupin and products thereof</i> | | ✓ | | ✓ | |
| Μαλάκια και προϊόντα βάση αυτών <i>Mollusc and products thereof</i> | | ✓ | | ✓ | |

*Καρποί με κέλυφος, δηλαδή: αμύγδαλα (*Amygdalus communis L.*), φουντούκια (*Corylus avellana*), καρύδια (*Juglans regia*), καρύδια κάσιους (*Anacardium occidentale*), καρύδια πεκάν [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], καρύδια Βραζιλίας (*Bertholletia excelsa*), φυστίκια (*Pistacia vera*), καρύδια μακαντάμια ή καρύδια Κουίνσλαντ (*Macadamia ternifolia*) και προϊόντα με βάση τα ανωτέρω, εκτός από καρπούς με κέλυφος χρησιμοποιούνται για την παραγωγή αλκοολούχων αποσταγμάτων συμπεριλαμβανομένης της αιθυλικής αλκοόλης γεωργικής προέλευσης.

*Nuts, namely: almonds (*Amygdalus communis L.*), hazelnuts (*Corylus avellana*), walnuts (*Juglans regia*), cashews (*Anacardium occidentale*), pecan nuts (*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (*Bertholletia excelsa*), pistachio nuts (*Pistacia vera*), macadamia or Queensland nuts (*Macadamia ternifolia*), and products thereof, except for nuts used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin.



- ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Υπάρχει αρχείο δηλώσεων των προμηθευτών και δεν αναμένεται να βρεθούν τα παραπάνω αλλεργιογόνα στο τελικό προϊόν, εκτός αυτών που έχουν ήδη σημειωθεί στο παραπάνω πίνακα (Ενότητα Z).
Επισήμανση Αλλεργιογόνων στην ετικέτα του προϊόντος: "Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη από ξηρούς καρπούς και γλουτένη (κριθариού, βρώμης, σίκαλης, όλυρας)".
- IMPORTANT NOTE:** Statements from our suppliers are retained and there is no expectation to find the above listed allergens in the final product except from those that have been already declared at the above table (Section F).
Allergens declaration on product label: "The product may contain traces of nuts and gluten (barley, oats, spelt, rye)".

Ενότητα Η: Πληροφορίες Προϊόντος

Section G: Product Information

| Χρωστικές ουσίες Colorings | Παρουσία / Present (+), Απουσία/ Absent (-) | Λεπτομέρειες/ Details |
|---|--|--|
| Χρωστικές που απαιτούν επιπρόσθετη επισήμανση Colorings that require additional labeling E102, E104, E110, E122, E124, E129 | - | |
| Άλλες χρωστικές ύλες/ Other colourings | + | Διοξείδιο του τιτανίου/ Titanium Dioxide (E171) |
| | + (για λευκή απόχρωση) (for white shade) | - |
| | + (για ροζ απόχρωση) (for pink shade) | Καρμίνες/ Carmines (E120) |
| | + (για μπλε απόχρωση) (for blue shade) | Λαμπρό κυανούν/ Brilliant blue (E133) |
| | + (σαμπανί, χρυσή απόχρωση) (for ivoire, gold shade) | Οξειδία του σιδήρου/ Iron oxides (E172) |

| | |
|---|--|
| Προετοιμασία /Οδηγίες χρήσης / Προτάσεις σερβιρίσματος (εφόσον απαιτείται) Make up / usage Instructions/Serving suggestions (If applicable) | Καμία None |
| Προβλεπόμενη χρήση/ Intended use | Το προϊόν μπορεί να καταναλωθεί από όλες τις ομάδες πληθυσμού, εκτός από την κατηγορία ατόμων που εμφανίζουν αλλεργίες στα συστατικά που αναφέρονται. The product can be consumed by all groups except from the category who develop allergies to the components listed. |
| Περισσότερες πληροφορίες (σε περίπτωση που απαιτείται) Further information (If required) | Καμία None |